



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25599
15 de abril de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 13 DE ABRIL DE 1993 DIRIGIDA AL SECRETARIO
GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE AZERBAIYAN
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitir adjunto el texto de una carta enviada el 11 de abril del año en curso por el Sr. Abulfaz Elchibei, Presidente de la República Azerbaiyana, en relación con la declaración del Presidente del Consejo de Seguridad de 6 de abril de 1993 (S/25539).

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan A. HASSANOV
Embajador
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 11 de abril de 1993 dirigida al Secretario
General por el Presidente de la República Azerbaiyana

Azerbaiyán acoge con satisfacción el hecho de que el Consejo de Seguridad se haya hecho eco de nuestra solicitud de que convoque con urgencia una sesión para examinar la agresión de la República de Armenia contra Lachin, Kelbadzhar y otros lugares de Azerbaiyán.

Hemos estudiado en detalle la declaración del Presidente del Consejo de Seguridad de 6 de abril (S/25539). Nos complace que por primera vez en un documento del Consejo de Seguridad se expresa seria preocupación por las consecuencias que pudieran derivarse de los acontecimientos ocurridos en la región y se pide el retiro inmediato de las fuerzas armadas armenias de los territorios ocupados.

Tiene suma importancia el hecho de que el Consejo de Seguridad aplique también esta política encaminada a objetivos concretos en las decisiones que adopte en el futuro, tanto más cuanto que la práctica demuestra que el ansia de conquista de la República de Armenia aumenta. Prueba de ello es la expansión de la esfera de acción de los ataques de las fuerzas armadas armenias acantonadas actualmente en las zonas ocupadas de Azerbaiyán. Bajo amenaza de ocupación se encuentran Fizuli, Dzhebrail, Kubatli y Zanguelan, en cuyos territorios habitan más de 200.000 personas.

Estamos convencidos de que, sobre la base de los hechos que se expondrán en el informe que está preparando en estos momentos el Secretario General de las Naciones Unidas, el Consejo de Seguridad podrá aprobar una resolución en la que se califique a las actividades que lleva a cabo la República de Armenia de agresión contra la soberanía de la República Azerbaiyana, y se exija el retiro inmediato de las fuerzas armadas armenias de todos los territorios azerbaiyanos ocupados, so pena de que se le apliquen sanciones de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas si no acata esa decisión del Consejo de Seguridad.

Esperamos que el atentado de Armenia contra la integridad territorial de Azerbaiyán se considere una llamada de alerta para establecer un nuevo orden mundial.

Por su parte, las autoridades de la República Azerbaiyana prestan y seguirán prestando su concurso al Sr. Mahmoud Al-Said, representante oficial de las Naciones Unidas en la República y a los representantes de la CSCE que se encuentran en la región, en los esfuerzos que realizan para reunir y remitir al Secretario General de las Naciones Unidas información probatoria de la agresión.

(Firmado) Abulfaz ELCHIBEI
